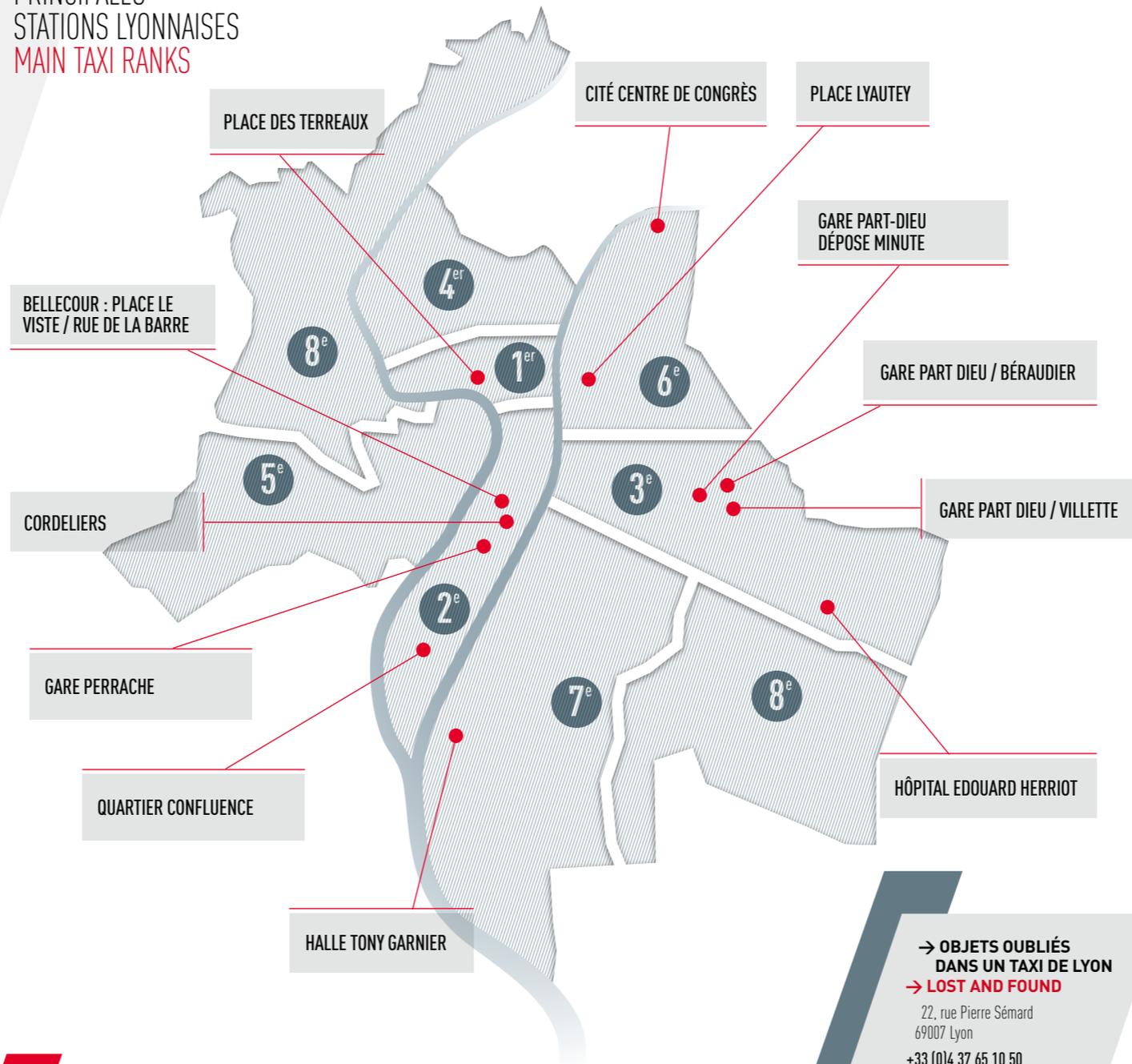


CONCEPTION & RÉALISATION : ORANGE VIF | COUVERTURE : AGENCE CORRIDA PHOTO : © EGAUDILLIERE

# PRINCIPALES STATIONS LYONNAISES MAIN TAXI RANKS



**ADDICTED TO LYON\***  
**TAXI FACILE**  
EASY TAXI



Jean  
Chauffeur de taxi  
Lyonnais

\* Accro à Lyon



**LYON TOURISME ET CONGRÈS**  
Place BELLECOUR  
BP 2254 - 69214 LYON CEDEX 02  
Tél. 33 (0)4 72 77 69 69  
INFO@LYON-FRANCE.COM  
[WWW.LYON-FRANCE.COM](http://WWW.LYON-FRANCE.COM)

→ **OBJETS OUBLIÉS**  
**DANS UN TAXI DE LYON**  
→ **LOST AND FOUND**  
22, rue Pierre Sémard  
69007 Lyon  
+33 (0)4 37 65 10 50



## À SAVOIR ! GOOD TO KNOW!

### → COMMENT PRENDRE UN TAXI ?

### → HOW TO GET A TAXI?



### EN STATION / IN A STATION

Prendre le premier véhicule dans la file qui correspond à vos critères.

Take the first vehicle in the line corresponding to your standards.



### PAR TÉLÉPHONE / BY PHONE

Appeler un central ou un taxi (sur annuaire ou cartes de visites).  
Call a vocal server or a taxi directly.



### HÉLER UN TAXI / HAIL A TAXI

Il est autorisé d'héler un taxi dans la rue à plus de 50 mètres d'une station de taxis.

You can hail a taxi as long as it is at least 50m (160ft) from a taxi rank.



### SUR INTERNET / ON THE INTERNET

### LYON TOURISME VOUS ACCUEILLE !

Votre confort dans la ville nous importe dès à présent et nous vous invitons à découvrir dans cette brochure tous les aspects pratiques de l'utilisation des taxis dans l'agglomération.

Facilitez-vous la ville et prenez un taxi !

### LYON TOURISM WELCOMES YOU!

Your wellbeing is important to us. You will find in this leaflet all the practical information regarding taxis in Lyon.

Make it easy and take a taxi!

### → LA TARIFICATION → PRICE RANGE

Lors d'une réservation téléphonique, le compteur du taxi est déclenché à partir de la station la plus proche du lieu de prise en charge. / When you call a taxi, the booking does not become effective when the taxi arrives at the reservation stop, but from the closest taxi rank.

Les tarifs suivants sont obligatoirement affichés dans le taxi : /

Refer to the following prices which are indicated in the taxi (compulsory):

> Tarif d'une prise en charge / Pick-up charge price

> Le tarif minimum pour une course, supplément inclus / The minimum fare for a ride (supplement included)

Le dispositif lumineux apposé sur le toit du taxi comporte 4 tarifications kilométriques : / The light on the top of the taxi indicates that there are 4 kilometric price ranges:

- A** Course de jour avec retour en charge à la station / Day fare with pick-up charge to the station
- B** Course de nuit / dimanche / jour férié avec retour en charge à la station (19h-7h) / Night fare / Sunday / Bank holiday with pick-up charge to the station (7pm-7am)
- C** Course de jour avec retour à vide à la station / Day fare with empty taxi for the return to taxi rank
- D** Course de nuit / dimanche / jour férié avec retour à vide à la station (19h-7h) / Night fare / Sunday / Bank holiday with empty taxi for the return to taxi rank

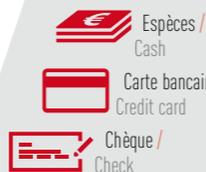
A noter : si aller/retour, le préciser à la réservation / roundtrip to be specified when booking

### → MODES DE RÈGLEMENT

(à vérifier à la commande ou à la prise en charge)

### → METHOD OF PAYMENT

(to be specified before getting into the taxi)



### → LE REÇU APRÈS PAIEMENT → RECEIPT AFTER PAYMENT

La délivrance d'un reçu est obligatoire / It is compulsory that the driver hands you over a receipt for:

- pour tout montant égal ou supérieur à 25 € / any amount equal to or higher than 25€.
- à tout client qui en fait la demande / to any client asking for one.

### POUR INFORMATION / FOR INFORMATION

Une course du centre-ville à l'aéroport pour 1 personne  
De jour : entre 50€ et 60€\*  
De nuit : entre 70€ et 80€\*

One way from city centre to the airport for 1 passenger  
Day time: from 50€ to 60€\*  
Night time: from 70€ to 80€\*

\* Estimation tarifaire 2013/2014 (supplément bagage non inclus) /  
\* Estimated prices for 2013/2014 (luggage supplement not included)

## RÉCLAMATIONS CLIENT CUSTOMER COMPLAINTS

### → LES CONDUCTEURS DE TAXIS DOIVENT SE CONFORMER À DIFFÉRENTES RÈGLES NOTAMMENT :

### → TAXIS DRIVERS MUST CONFORM TO DIFFERENT RULES LIKE:

- Appliquer et afficher les tarifs en vigueur / Applying and showing rates in force
- Avoir une tenue convenable et propre / Being decently and cleanly dressed
- Tenir les véhicules propres de l'intérieur comme de l'extérieur / Keeping their car clean (inside and outside)
- Avoir les plus grands égards pour les passagers et les autres usagers de la route / Being careful and attentive to the safety of passengers and the other people on the streets
- Emprunter l'itinéraire le plus direct ou le plus approprié en accord avec le client / Taking the most direct or suitable itinerary in agreement with the client
- Ne refuser aucune course sauf / Not refusing fares except:
  - > Si le nombre de places est insuffisant / If there are not enough seats.
  - > Si la voiture ne répond pas aux exigences matérielles du client / If the car does not meet the material standards of the client,
  - > Si la tenue, les bagages ou le comportement du client peuvent endommager le véhicule / If the clothes, luggage or the client's behavior can damage the vehicle.
  - > Si le client possède un animal (sauf chien pour non-voyant ou malvoyant qui ne sera pas facturé en supplément) / If the client has an animal (except dogs for blind or short-sighted people, which cannot be billed as a supplement).
- Ne pas facturer de supplément pour les fauteuils roulants / Wheelchairs cannot be billed as a supplement

## LES SUPPLÉMENTS SUPPLEMENTS



À compter de la 4<sup>ème</sup> personne adulte transportée / 4<sup>th</sup> picked-up adult charge



Animaux / Pets

EUREXPO LYON

Eurexpo Lyon  
Chassieu /  
From Eurexpo  
Chassieu



Gares de Lyon  
Perrache et de  
Lyon Part-Dieu /  
From Lyon  
Perrache and Lyon  
Part-Dieu Railway  
Stations



En cas de neige  
ou verglas /  
Snow or  
black-ice



Autoroute<sup>(1)</sup> /  
Highway<sup>(1)</sup>

(1) Les droits de péage sont facturés en sus pour le parcours en charge exclusivement et pour le parcours de retour à vide avec accord préalable du client / (1) Toll fares are billed for itineraries with client on board only (and with empty taxi for the return to the taxi rank only if agreed with client).



Bagage confié  
au conducteur /  
Luggage entrusted  
to the driver



Bagages  
encombrants /  
Bulky luggage



Aéroport Lyon  
Saint-Exupéry /  
From Saint-  
Exupéry Airport

### → TRANSPORT MÉDICAL → MEDICAL TRANSPORT

Lors de la réservation, vérifier que le chauffeur soit conventionné CPAM et que le logo soit affiché sur le véhicule.

When you call to book a taxi, state that the driver should be CPAM registered, with this logo on his taxi.



### → EN CAS DE RÉCLAMATION :

### → COMPLAINTS DEPARTMENT:

Écrire à la mairie de la commune de rattachement (inscrite sur le dispositif lumineux sur le toit du taxi) et à la Préfecture pour l'aéroport /

Please write to the suitable city hall (indicated on the light box located on the taxi's roof) or to the prefecture for the airport.

### À FOURNIR / NOTE :

- > la date de l'incident / the date of the incident
- > l'heure / the time
- > le lieu / the place
- > le reçu après paiement / the receipt after payment
- > le numéro du taxi : affiché sur une plaque à l'intérieur du taxi, constamment visible du client, ainsi que sur votre reçu / the taxi's number: written inside the taxi - always noticeable - and on the receipt
- > la plaque d'immatriculation du taxi / the number plate